

# TORNADO LINE



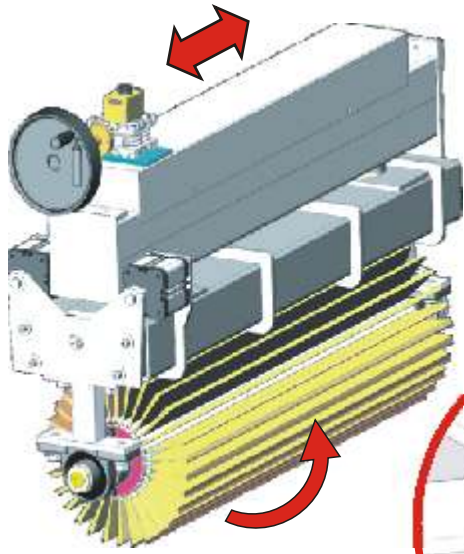
GOLD MEDAL MSV  
 Brno 2003



GOLD MEDAL Poznan  
 2001 - 2003



## B Brush sanding unit



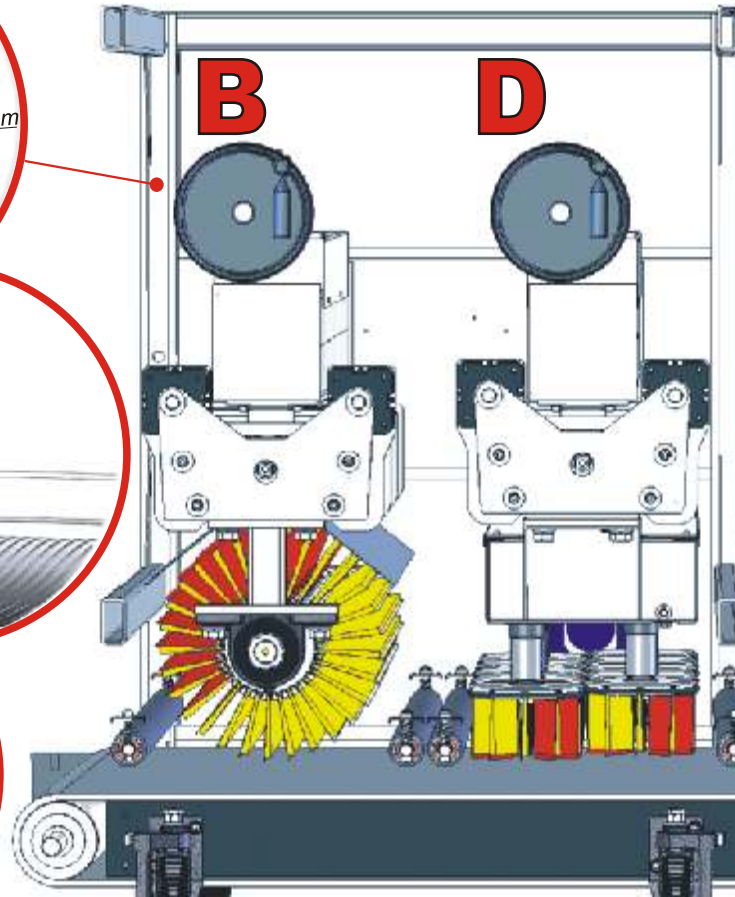
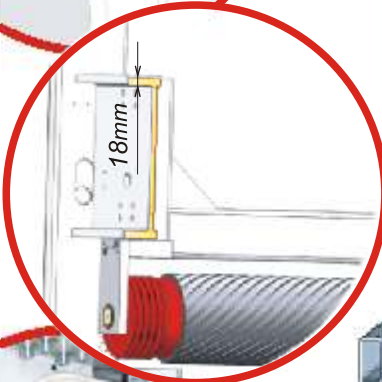
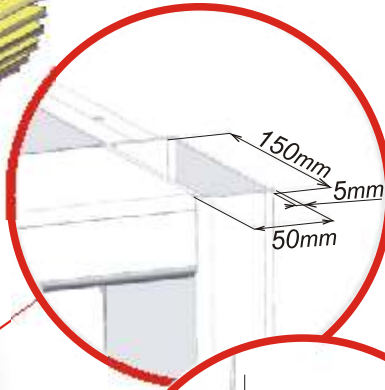
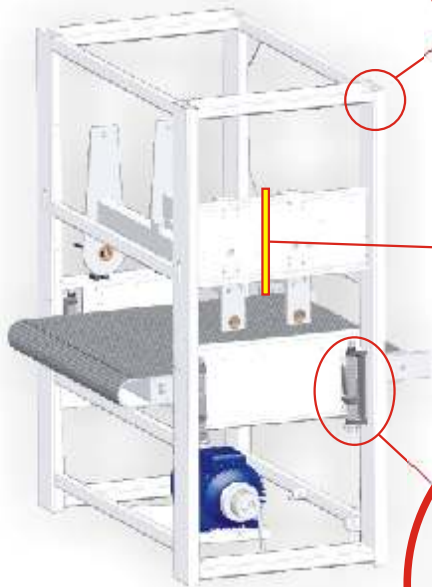
- Brushing unit with brush diameter 300 mm with exchangeable inserts for polishing of solid wood, MDF and lacquered materials

- Bürsten mit Durchmesser 300 mm mit Auswechslung Futer für endgültige schleifen.

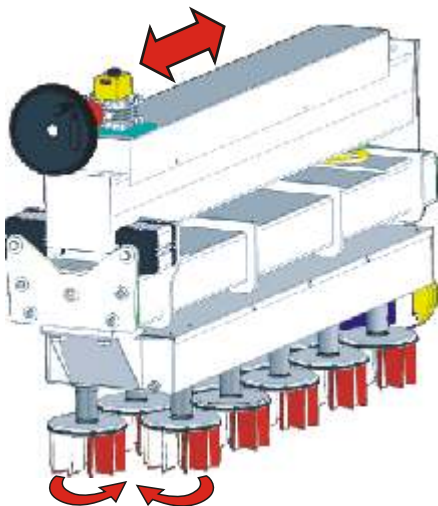
- Broušící kartáč o průměru 300 mm s vyměnitelnými vložkami pro broušení profilovaných dílců z masivu, MDF a lakovaných dílců

- Szczotka o średnicy 300 mm z wymiennymi segmentami listkowymi do finalnego polerowania drewna litego, płyt wiórowych i lakowanych materiałów

- Щетки диаметром 300 мм со сменными обрзовивными сегментами для полерования массива, деревостружечных плит и лакованных материалов



## D Disk brush sanding unit



- Disc brushing unit with brush diameter 150 mm with exchangeable inserts for polishing of solid wood, MDF and lacquered materials.

- Disk Bürsten mit Durchmesser 150 mm mit Auswechslung Futer für endgültige schleifen.

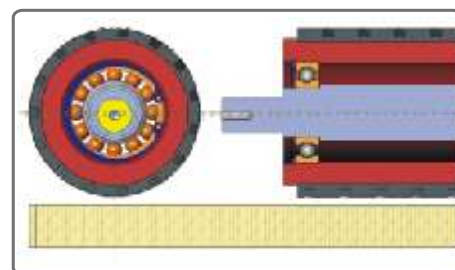
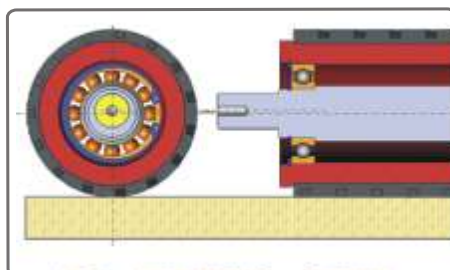
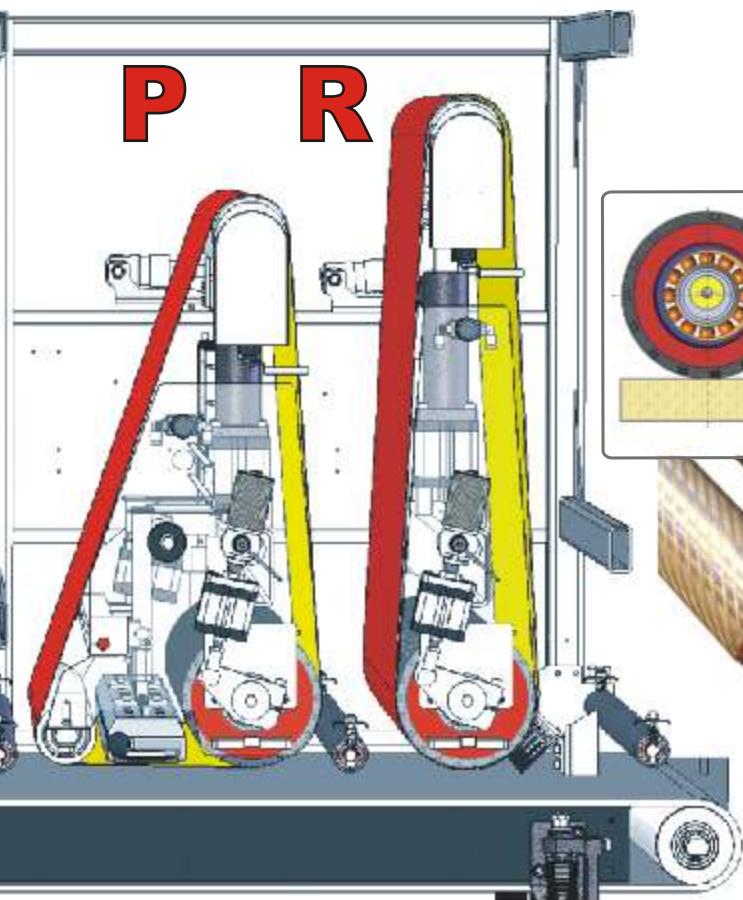
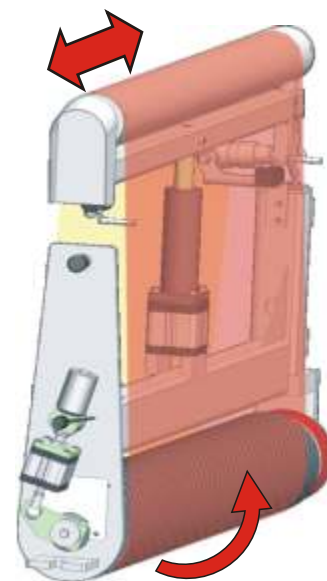
- Diskové broušící kartáče o průměru 150 mm s vyměnitelnými brusnými vložkami pro broušení profilovaných dílců z masivu, MDF a lakovaných dílců

- Dyskowa szczotka o średnicy 150 mm z wymiennymi segmentami listkowymi do finalnego polerowania drewna litego, płyt wiórowych i lakierowanych materiałów

- Дисковые щетки диаметром 150 мм со сменными обрзовивными сегментами для полерования массива, деревостружечных плит и лакованных материалов

- Calibrating rubbered or steel roller for perfect calibrating of solid wood and panels.
- Kalibration Gummi oder Stahl Walze für genaue Kalibrierung des Massivwerkstückes und Spanplatte.
- Kalibrační pogumovaný nebo ocelový válec pro přesné kalibrování masívu, dřevotřísky, MDF atd.
- Walek kalibrujący stalowy lub gumowy stosowany do dokładnego kalibrowania elementów z drewna litego, płyt wiórowych itp.
- Калибровочный прорезиненный или металлический вал для точного калибрования массивной древесины и древесностружечных плит.

## R Calibrating unit

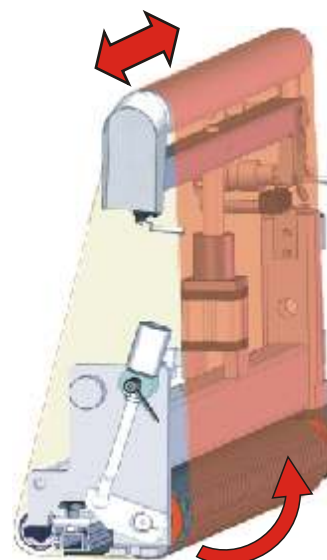


Steel roller  
Stahlwalze  
Ocelový válec  
Stalowy wał  
Металлический вал

Rubbered roller  $\phi 120$ , 180 mm  
Gummibeschitete Walze  $\phi 120$ , 180 mm  
Pogumovaný válec  $\phi 120$ , 180 mm  
Walek kalibrujący pokryty gumą  $\phi 120$ , 180 mm  
Прорезиненный вал диаметром  $\phi 120$ , 180 mm

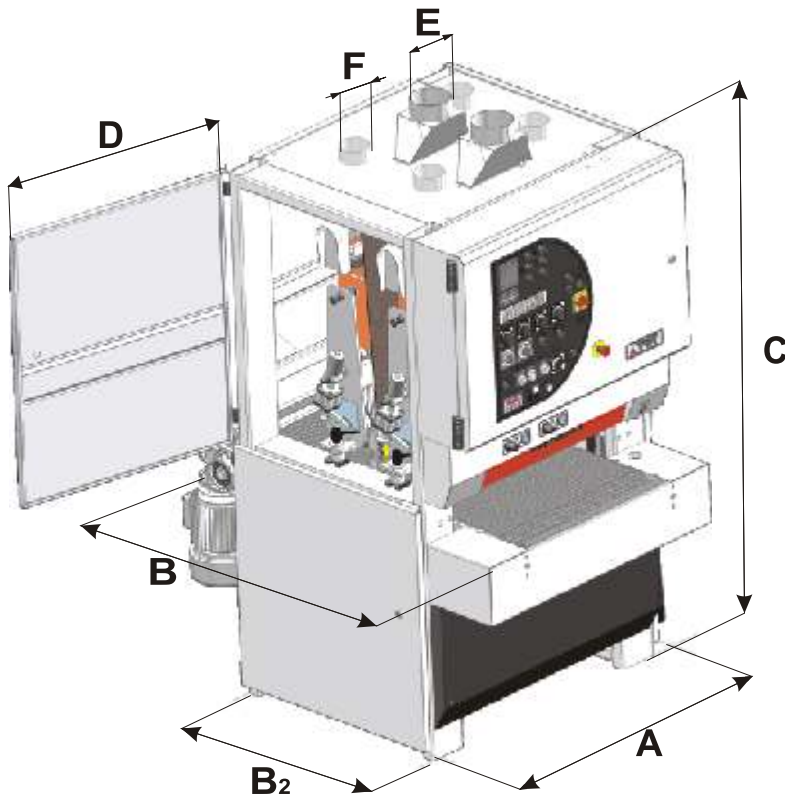
## P Sanding unit

- Calibrating or sanding roller and pad. Universal version for calibrating or sanding of solid wood and veneered panels.
- Kalibration-Gummiwalze und Fuss. Universale Ausführung für Kalibrierung und Schleifen des Massivwerkstückes, Spanplatten und Furnierplatten.
- Kalibrační nebo brousící pogumovaný válec a patka. Universální provedení pro kalibrování a broušení masívu, dřevotřísky MDF a dýhovaných desek.
- Agregat kalibrujący lub szlifujący z listwa dociskowa. Uniwersalny model do kalibrowania i szlifowania elementów z drewna litego, płyt wiórowych i płyt okleinowanych.
- Калибровочный прорезиненный вал и пятка. Универсальный станок для калибрования и шлифования массивной древесины, древесностружечных плит и фанерных поверхностей.



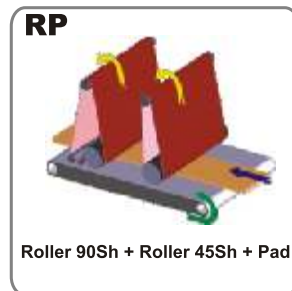
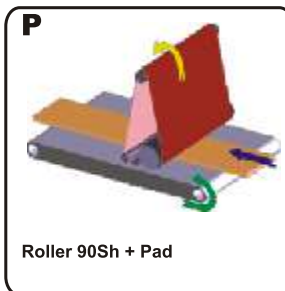
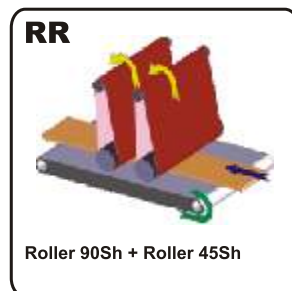
## Dimensions

## BS 650



## Technical details

Working width . Max. Arbeitsbreite . Max. šířka obráběného dílce . Max. szerokość użytkowa . Макс. ширина заготовки.	mm	650
Max/Min working thickness. Max/Min. Arbeitshöhe . Pracovní výška (síla materiálu). Max/ Min. wysokość użytkowa. Макс./ мин. рабочая высота.	mm	160/3
Sanding belt size. Abmessungen der Schleifbänder. Délka brusných pásů. Wymiary taśm szlifujących.Размеры шлифовальной ленты.	mm	650/1900
Feed belt speeds. Teppichtransport. Podávací rychlost. Predkość posuwu transportera. Скорость перемещения	m/min	4/9 (2-10)
Main motor power. Leistung des Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom. Мощность главного мотора.	kW	5,5
Compressed air consumption. Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu. Zużycie powietrza.Потребление давления воздуха	l/min	20
Extracted air flow rate. Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací kapacita. Wydolność odciągów pyłu. Производительность отсасывающего	m <sup>3</sup>	2500
Dia. of the roller. Dia. Walze. Průměr válce. Średnica wałek. Диаметр вал	mm	120
Weight. Gewicht. Váha stroje. Masa. Масса	kg	570-680
Width of the machine A. Breite A. Šířka stroje A. Szerokość maszyny A. Ширина станка A.	mm	1025
Lenght of the machine B. Länge B. Celková délka stroje B. Długość maszyny B. Длина станка B.	mm	1250
Lenght of the frame B2. Länge B2. Délka základny B2. Długość B2. Длина стэнда B2.	mm	600
Height of the machine C. Höhe C. Výška stroje C. Wysokość C. Высота станка C.	mm	1980
Lenght of the doors D. Länge D. Délka dveří D. Długość drzwi D. Длина дверей D.	mm	550
Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E Průměr .hrdla odsávání jednotky E. Średnica odsysania agregatu E. Диаметр воздуховода E.	mm	150
Diametr of the fose for blower system F. Durchmesser F. Průměr hrdla odsávání ofuku F. Średnica odsysania taśm szlifujących sprężonym powietrzem F. Диам. воздуховода обдува шлифлент F.	mm	2x120
Min. lenght of the material.Min. Länge mat. Min. délka materiálu. Minimalna długość użytkowa. Мин. длина материала.R/P	mm	150/350
Working pressure. Pneumatischer Betriebsdruck. Pracovní tlak. Ciśnienie. Пнеуматическое эксплуатационное давление.	MPa	0,6

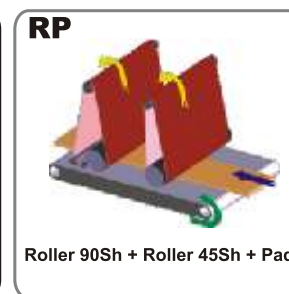
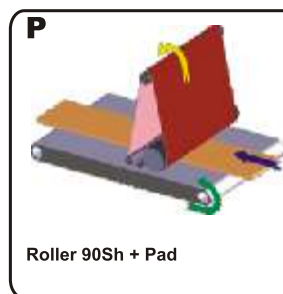
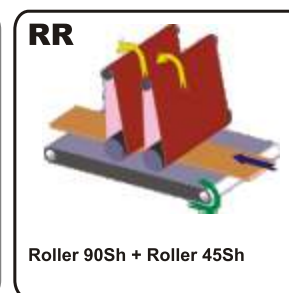
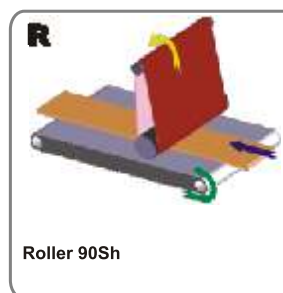
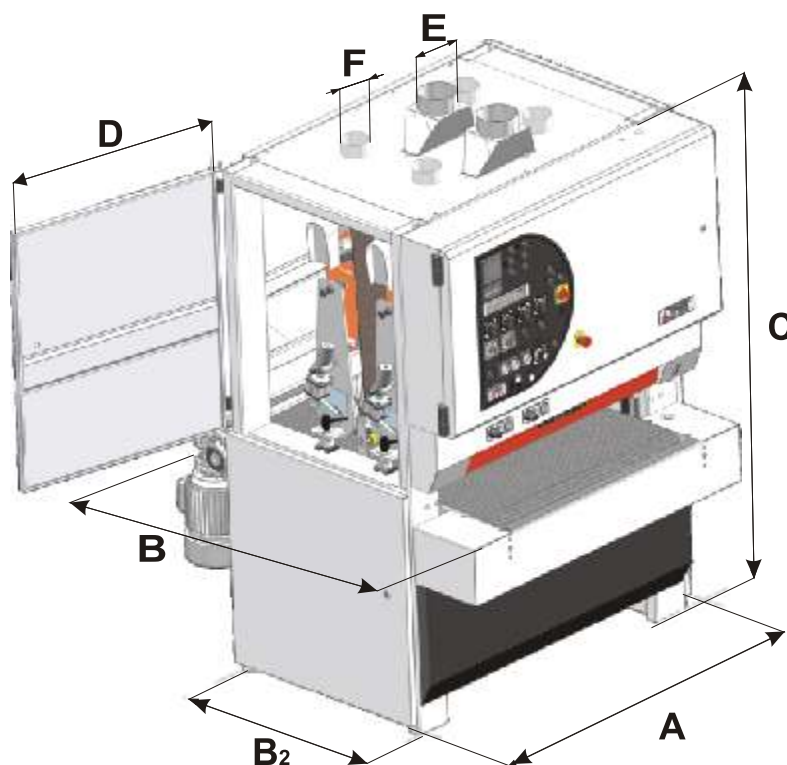


# TORNADO

## BS 950

## Technical details

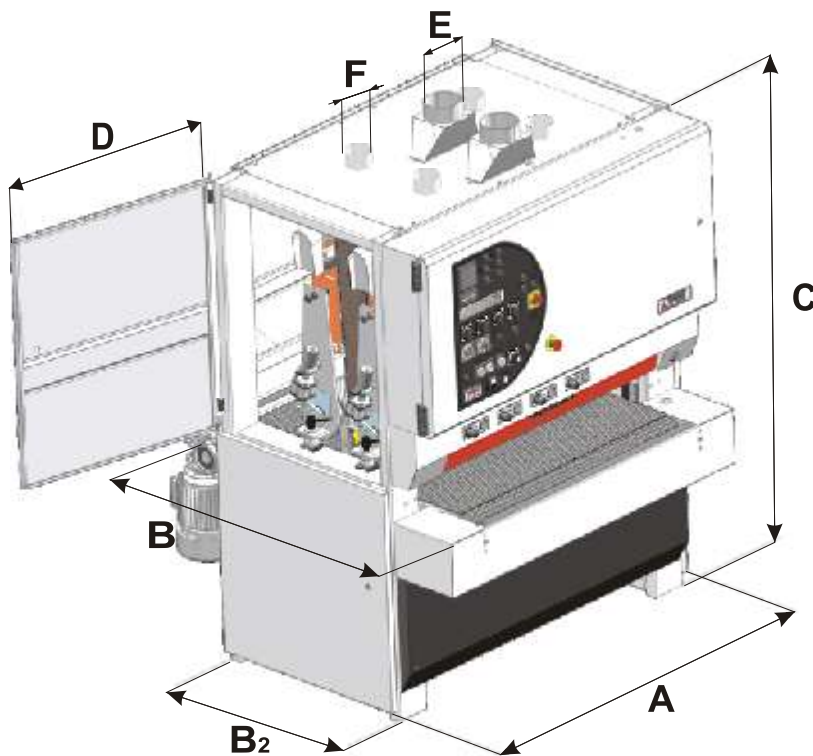
Working width . Max. Arbeitsbreite . Max. šířka obráběného dílce . Max. szerokość użytkowa . Макс. ширина заготовки.	mm	950
Max/Min working thickness. Max/Min. Arbeitsöhe . Pracovní výška (síla materiálu). Max/ Min. wysokość użytkowa. Макс./ мин. рабочая высота.	mm	160/3
Sanding belt size. Abmessungen der Schleifbänder. Délka brusných pásů. Wymiary taśm szlifujących. Размеры шлифовальной ленты.	mm	950/1900
Feed belt speeds. Teppichtransport. Podávací rychlost. Predkość posuwu transportera. Скорость перемещения	m/min	4/9 (2-10)
Main motor power. Leistung des Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom. Мощность главного мотора.	kW	7,5
Compressed air consumption. Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu. Zużycie powietrza. Потребление давления воздуха	l/min	20
Extracted air flow rate. Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací kapacita. Wydolność odsągów pyłu. Производительность отсасывающего	m <sup>3</sup>	3000
Dia. of the roller. Dia. Walze. Průměr válce. Średnica walek. Диаметр вал	mm	120/180
Weight. Gewicht. Váha stroje. Masa. Масса	kg	760 - 920 780 - 940
Width of the machine A. Breite A. Šířka stroje A. Szerokość maszyny A. Ширина станка A.	mm	1470
Lenght of the machine B. Länge B. Celková délka stroje B. Długość maszyny B. Длина станка B.	mm	1250 1410
Lenght of the frame B2. Länge B2. Délka základny B2. Długość B2. Длина стэнда B2.	mm	600 845
Height of the machine C. Höhe C. Výška stroje C. Wysokość C. Высота станка C.	mm	1980
Lenght of the doors D. Länge D. Délka dveří D. Długość drzwi D. Длина дверей D.	mm	550 850
Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E. Průměr .hrdla odsávání jednotky E. Średnica odsysania agregatu E. Диаметр воздуховода E.	mm	150
Diametr of the fose for blower system F. Durchmesser F. Průměr hrdla odsávání ofuku F. Średnica odsysania taśm szlifujących sprężonym powietrzem F. Диам. воздуховода обдува шлифлент F.	mm	2x120
Min. lenght of the material. Min. Länge mat. Min. délka materiálu. Minimalna długość użytkowa. Мин. длина материала. R/P	mm	150/350
Working pressure. Pneumatischer Betriebsdruck. Pracovní tlak. Ciśnienie. Пнеуматическое эксплуатационное давление.	MPa	0,6



LINE

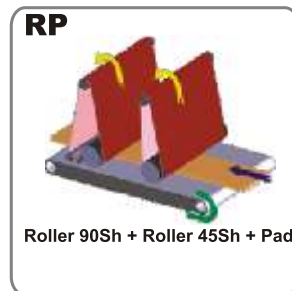
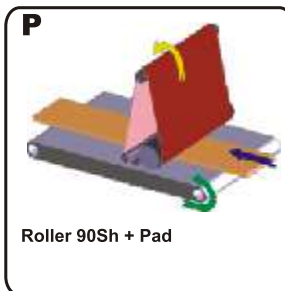
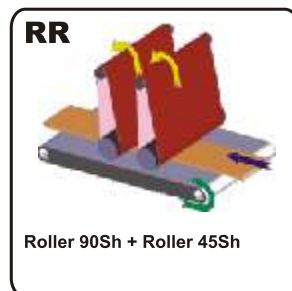
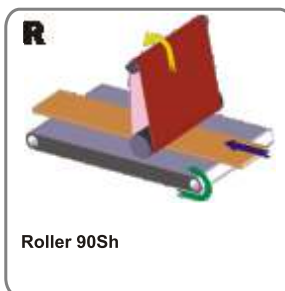
## Dimensions

## BS 1100-1300



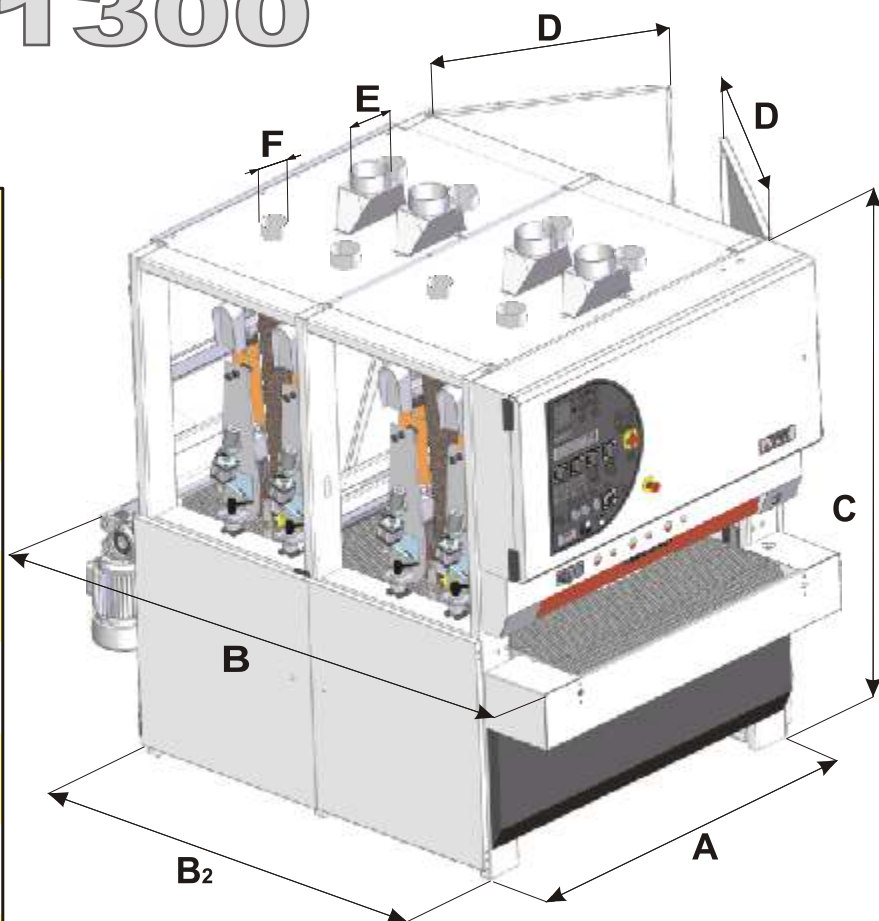
## Technical details

Working width . Max. Arbeitsbreite . Max. šířka obráběného dílce . Max. szerokość użytkowa . Макс. ширина заготовки.	mm	1100	1300
Max/Min working thickness. Max/Min. Arbeitshöhe . Pracovní výška (síla materiálu). Max/ Min. wysokość użytkowa. Макс./ мин. рабочая высота.	mm	160/3	160/3
Sanding belt size. Abmessungen der Schleifbänder. Délka brusných pásů. Wymiary taśm szlifujących. Размеры шлифовальной ленты.	mm	1100/1900 1100/2150	1300/1900 1300/2150
Feed belt speeds. Teppichtransport. Podávací rychlost. Predkość posuwu transportera. Скорость перемещения	m/min	4/9 (2-10)	4/9 (2-10)
Main motor power. Leistung des Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom. Мощность главного мотора.	kW	11	11
Compressed air consumption. Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu. Zużycie powietrza. Потребление давления воздуха	l/min	20	20
Extracted air flow rate. Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávání kapacita. Wydolność odciągów pyłu. Производительность отсасывающего	m <sup>3</sup>	3500	4500
Dia. of the roller. Dia. Walze. Průměr válce. Średnica wałek. Диаметр вал	mm	180	180
Weight. Gewicht. Váha stroje. Masa. Масса	kg	980-1170 1030-1220	1160-1370 1210-1420
Width of the machine A. Breite A. Šířka stroje A. Szerokość maszyny A. Ширина станка A.	mm	1580	1780
Lenght of the machine B. Länge B. Celková délka stroje B. Długość maszyny B. Длина станка B.	mm	1410	1410
Lenght of the frame B2. Länge B2. Délka základny B2. Długość B2. Длина стэнда B2.	mm	845	845
Height of the machine C. Höhe C. Výška stroje C. Wysokość C. Высота станка C.	mm	1980 2130	1980 2130
Lenght of the doors D. Länge D. Délka dveří D. Długość drzwi D. Длина дверей D.	mm	850	850
Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E Průměr .hrdla odsávání jednotky E. Średnica odsysania agregatu E. Диаметр воздуховода E.	mm	150	2x150
Diametr of the fose for blower system F. Durchmesser F. Průměr hrdla odsávání ofuku F. Średnica odsysania taśm szlifujących sprężonym powietrzem F. Диам. воздуховода обдува шлифлент F.	mm	2x120	2x120
Min. lenght of the material. Min. Länge mat. Min. délka materiálu. Minimalna długość użytkowa. Мин. длина материала. R/P	mm	150/350	150/350
Working pressure. Pneumatischer Betriebsdruck. Pracovní tlak. Ciśnienie. Пнеуматическое эксплуатационное давление.	MPa	0,6	0,6



# TORNADO

# BS 1100-1300



## Technical details

Working width . Max. Arbeitsbreite . Max. šířka obráběného dílce . Max. szerokość użytkowa . Макс. ширина заготовки.	mm	1100	1300
Max/Min working thickness. Max/Min. Arbeitsöhe . Pracovní výška (síla materiálu). Max/ Min. wysokość użytkowa. Макс./ мин. рабочая высота.	mm	160/3	160/3
Sanding belt size. Abmessungen der Schleifbänder. Délka brusných pásů. Wymiary taśm szlifujących.Размеры шлифовальной ленты.	mm	1100/1900 1100/2150	1300/1900 1300/2150
Feed belt speeds. Teppichtransport. Podávací rychlost. Predkość posuwu transportera. Скорость перемещения	m/min	4/9 (2-10)	4/9 (2-10)
Main motor power. Leistung des Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom. Moc silnika głównego.Мощность главного мотора.	kW	2x11	2x11
Compressed air consumption. Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu. Zużycie powietrza.Потребление давления воздуха	l/min	40	40
Extracted air flow rate. Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací kapacita. Wydolność odciągów pyłu. Производительность отсасывающего	m³	6000	6000
Dia. of the roller. Dia. Walze. Průměr válce. Średnica walek. Диаметр вал	mm	180	180
Weight. Gewicht. Váha stroje. Masa. Масса	kg	2650	2840
Width of the machine A. Breite A. Šířka stroje A. Szerokość maszyny A. Ширина станка A.	mm	1580	1780
Lenght of the machine B. Länge B. Celková délka stroje B. Długość maszyny B. Длина станка B.	mm	2420	2420
Lenght of the frame B2. Länge B2. Délka základny B2. Długość B2. Длина станда B2.	mm	1650	1650
Height of the machine C. Höhe C. Výška stroje C. Wysokość C. Высота станка C.	mm	1980 2130	1980 2130
Lenght of the doors D. Länge D. Délka dveří D. Długość drzwi D. Длина дверей D.	mm	790	790
Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E Průměr .hrdla odsávání jednotky E. Średnica odsysania agregatu E. Диаметр воздуховода E.	mm	150	2x150
Diametr of the fose for blower system F. Durchmesser F. Průměr hrdla odsávání ofuku F. Średnica odsysania taśm szlifujących sprężonym powietrzem F. Диам. воздуховода обдува шлифлент F.	mm	2x120	2x120
Min. lenght of the material. Min. Länge mat. Min. délka materiálu. Minimalna długość użytkowa. Мин. длина материала. R/P	mm	150/350	150/350
Working pressure. Pneumatischer Betriebsdruck. Pracovní tlak. Ciśnienie. Пнеуматическое эксплуатационное давление.	MPa	0,6	0,6

**RRR**

Roller 90Sh + Roller 60Sh  
+ Roller 45Sh

**RRRR**

Roller 90Sh + Roller 60Sh  
+ Roller 45Sh + Roller 25Sh

**RRP**

Roller 90Sh + Roller 60Sh  
+ Roller 45Sh + Pad

**RRRP**

Roller 90Sh + Roller 60Sh  
+ Roller 45Sh + Roller 25Sh  
+ Pad

**PBB**

Roller 90Sh + Pad + Brush  
+ Brush

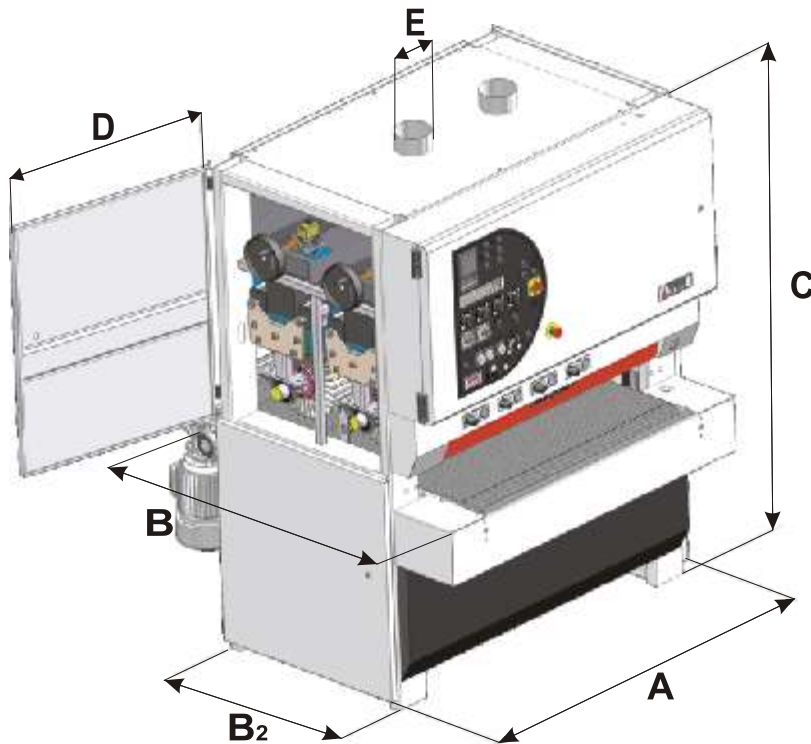
**RPBB**

Roller 90Sh + Roller 60Sh + Pad  
+ Brush + Brush

LINE

## Dimensions

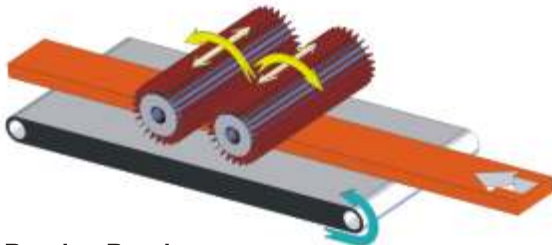
## BSM 1100-1300



## Technical details

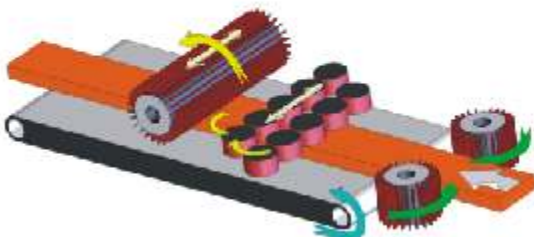
Working width . Max. Arbeitsbreite . Max. šířka obráběného dílce . Max. szerokość użytkowa . Макс. ширина заготовки.	mm	1100	1300
Max/Min working thickness. Max/Min. Arbeitshöhe . Pracovní výška (síla materiálu) . Max/ Min. wysokość użytkowa. Макс./ мин. рабочая высота.	mm	160/3	
Brush diameter. Bürste Durchmesser. Průměr kartáče. Średnica szczotki. Диаметр щетки.	mm	300	
Brush speed of rotation. Bürste Drehzahlen Otáčky kartáče. Oboroty szczotki. Скорость вращения щетки.	rpm	100 - 650	
Feed belt speeds. Teppichtransport. Podávací rychlost. Predkość posuwu transportera. Скорость перемещения	m/min	2 - 10	
Main motor power. Leistung des Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom. Мощность главного мотора.	kW	2x2,2	
Compressed air consumption. Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu. Zużycie powietrza. Потребление давления воздуха	l/min	20	
Extracted air flow rate. Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací kapacita. Wydolność odsiągów pyłu. Производительность отсасывающего	m <sup>3</sup>	4500	
Motor power of vacuum fan. Vakuumentilator Motorleistung. Výkon vakuového ventilátoru. Мощность вентилятора vacuum. Мощность вакуумного вентилятора.	kW	4	
Min. dimension of workpiece with vacuum table. Min. Werkstücklänge. Minimální rozměr dílu s vakuovým stolem. Min. wymiar materiału ze stołem vacuum. Мин. Размеры заготовки с вакуумным столом.	mm	100x100	
Vertical brush diameter. Vertikal Bürste Durchmesser. Rozměr vertikálního kartáče Wymiary szczotki pionowej. Диаметр вертикальной щетки.	mm	φ300x100	
Weight. Gewicht. Váha stroje. Masa. Масса	kg	1395	1482
Width of the machine A. Breite A. Šířka stroje A. Szerokość maszyny A. Ширина станка A.	mm	1580	1780
Length of the machine B. Länge B. Celková délka stroje B. Długość maszyny B. Длина станка B.	mm	1410	
Length of the frame B2. Länge B2. Délka základny B2. Długość B2. Длина стэнда B2.	mm	845	
Height of the machine C. Höhe C. Výška stroje C. Wysokość C. Высота станка C.	mm	1980	
Length of the doors D. Länge D. Délka dveří D. Długość drzwi D. Длина дверей D.	mm	850	
Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E. Pr. hrdla odsávání jednotky E. Średnica odsysania agregatu E. Диа. воздуховода E	mm	2x120	
Min. length of the material. Min. Länge mat. Min. délka materiálu. Minimalna długość użytkowa. Мин. длина материала.	mm	400	

## BB



Brush + Brush

## VB+DB



Vertikal Brushes + Disk + Brush

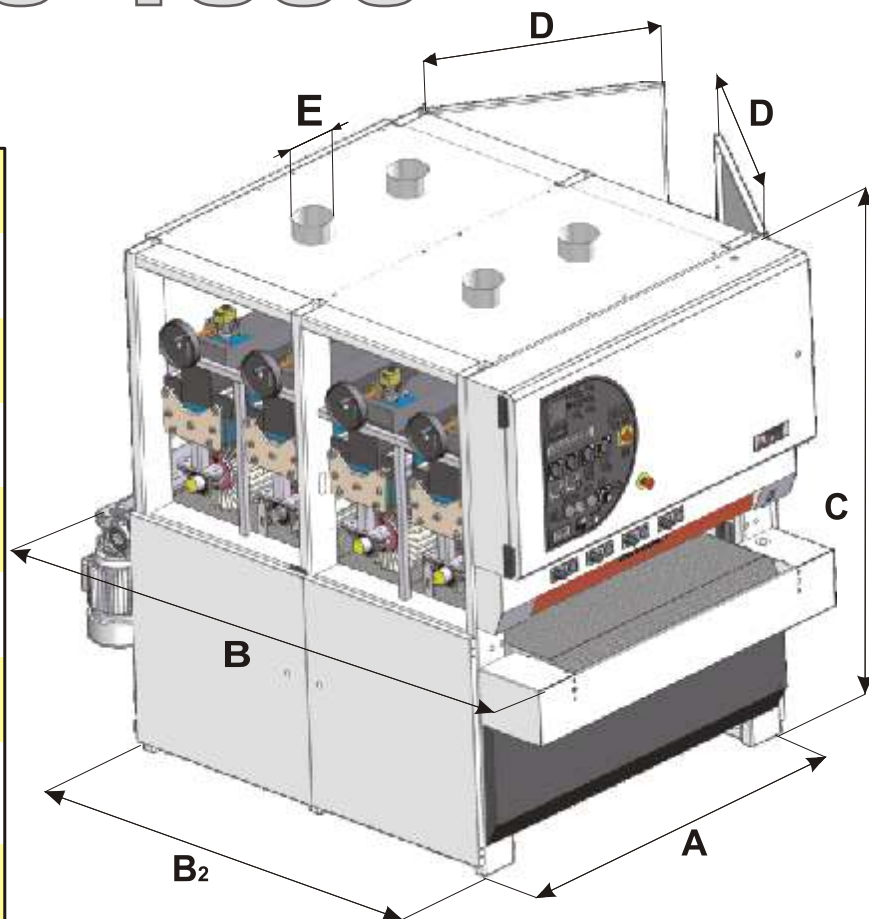
TORNADO



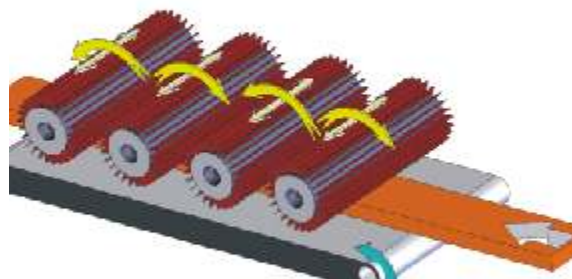
# BSM 1100-1300

## Technical details

Working width . Max. Arbeitsbreite . Max. šířka obráběného dílce . Max. szerokość użytkowa . Макс. ширина заготовки.	mm	1100	1300
Max/Min working thickness. Max/Min. Arbeitshöhe . Pracovní výška (síla materiálu) . Max/ Min. wysokość użytkowa. Макс./ мин. рабочая высота.	mm	160/3	
Brush diameter. Bürste Durchmesser. Průměr kartáče. Średnica szczotki. Диаметр щетки.	mm	300	
Brush speed of rotation. Bürste Drehzahlen Otáčky kartáče. Obroty szczotki. Скорость вращения щетки.	rpm	100 - 650	
Feed belt speeds. Teppichtransport. Podávací rychlost. Predkość posuwu transportera. Скорость перемещения	m/min	2 - 10	
Main motor power. Leistung des Hauptmotors. Výkon hlavního elektrom. Мощность главного двигателя.	kW	4x2,2	
Compressed air consumption. Druckluftverbrauch. Spotřeba vzduchu. Zużycie powietrza. Потребление давления воздуха	l/min	40	
Extracted air flow rate. Absaugluftverbrauch Kapazität. Odsávací kapacita. Wydolność odsągów rytu. Производительность отсасывающего	m <sup>3</sup>	6000	
Motor power of vacuum fan. Vakuumentilator Motorleistung. Výkon vakuového ventilátoru. Мощность вентилятора vacuum. Мощность вакуумного вентилятора.	kW	7,5	
Min. dimension of workpiece with vacuum table. Min. Werkstücklänge. Minimální rozměr dílu s vakuovým stolem. Min. wymiar materiału ze stołem vacuum. Мин. Размеры заготовки с вакуумным столом.	mm	100x100	
Vertical brush diameter. Vertikal Bürste Durchmesser. Rozměr vertikálního kartáče Wymiary szczotki pionowej. Диаметр вертикальной щетки.	mm	φ300x100	
Weight. Gewicht. Váha stroje. Masa. Масса	kg	2650	2750
Width of the machine A. Breite A. Šířka stroje A. Szerokość maszyny A. Ширина станка A.	mm	1580	1780
Lenght of the machine B. Länge B. Celková délka stroje B. Długość maszyny B. Длина станка B.	mm	2420	
Lenght of the frame B2. Länge B2. Délka základny B2. Długość B2. Длина стэнда B2.	mm	1650	
Height of the machine C. Höhe C. Výška stroje C. Wysokość C. Высота станка C.	mm	1980	
Lenght of the doors D. Länge D. Délka dveří D. Długość drzwi D. Длина дверей D.	mm	790	
Dia. of the hose for unit E. Durchmesser E. Pr. hrdla odsávání jednotky E. Średnica odsysania agregatu E. Диа. воздуховода E	mm	2x120	
Min. lenght of the material. Min. Länge mat. Min. délka materiálu. Minimalna długość użytkowa. Мин. длина материала.	mm	400	

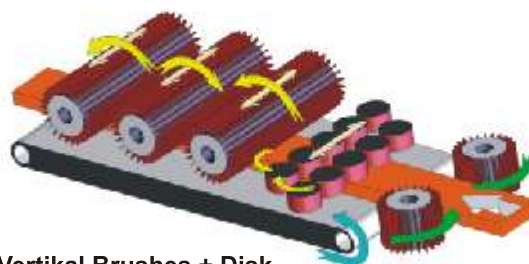


### BBBB



Brush + Brush + Brush + Brush

### VB+DBBB



Vertikal Brushes + Disk  
+ Brush + Brush + Brush

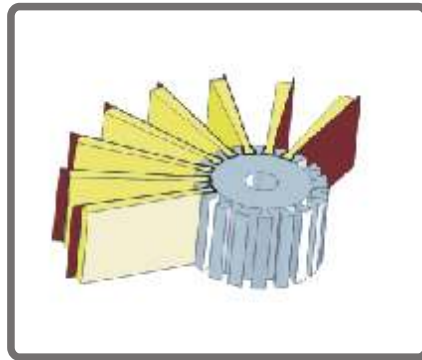
LINE

# RWT - Brush Sanding System

## The Sanding Core



Horizontal brush  
Horizontální kartáč

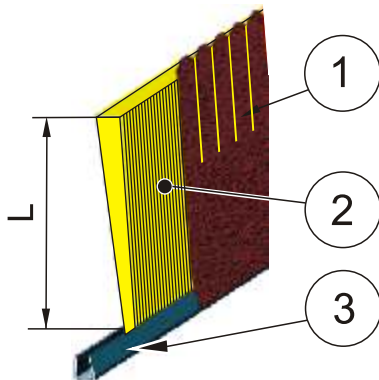


Vertical brush Vertikální kartáč



Disc brush Diskový kartáč

## The Insert System



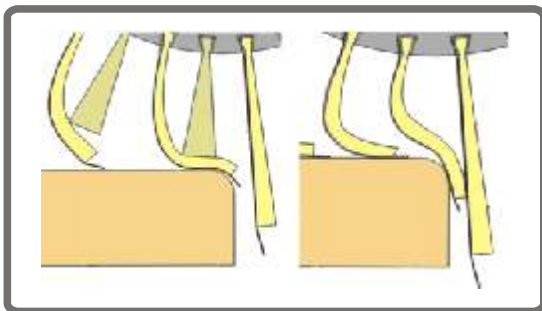
- 1 – Sanding Strip
- 1 – Der schleif Falz
- 1 – Brusný pásek
- 1 – Taśma szlifująca
- 1 – Шлифшкурка
  
- 2 – Brush: Mexico fibre
- 2 – Bürste – die Mexico fiber
- 2 – Kartáč : přírodní fibr
- 2 – Szczotka – włokno Mexiko
- 2 – Щетка – волокно Mexico
  
- 3 – Steel socket
- 3 – Der Stahl Flansch
- 3 – Kovová lišta
- 3 – Metalowa listwa
- 3 – Металлический инсерт



### Advantages of RWT brush sanding system Vorsprung die RWT Bürsten Výhody užití kartáčů RWT Wygody wużycia szczotek RWT Примущества пользования щетки RWT

- Very quick insert change  
Geschwind Ausweschelung der schleif Falz  
Rychlá výměna insertů  
Szybka wymiana listew  
Бистрый обмен инсерттов
  
- Very cheap using  
Die niedere preis für die schleif Falz Abweschlung  
Nízké provozní náklady  
Małe koszty wymiany szczotki  
Уменьшение затрат при изменении шлифшкурки

Length L	Application
45mm	Sanding and denibbing flat panels MDF SW Broušení a leštění plochých dílců MDF SW
75mm	Soft sanding and denibbing profiles panels Broušení a leštění profilovaných dílců
100mm	Sanding and denibbing Windows and deep profiles. Broušení a leštění oken a hlubokých profilů



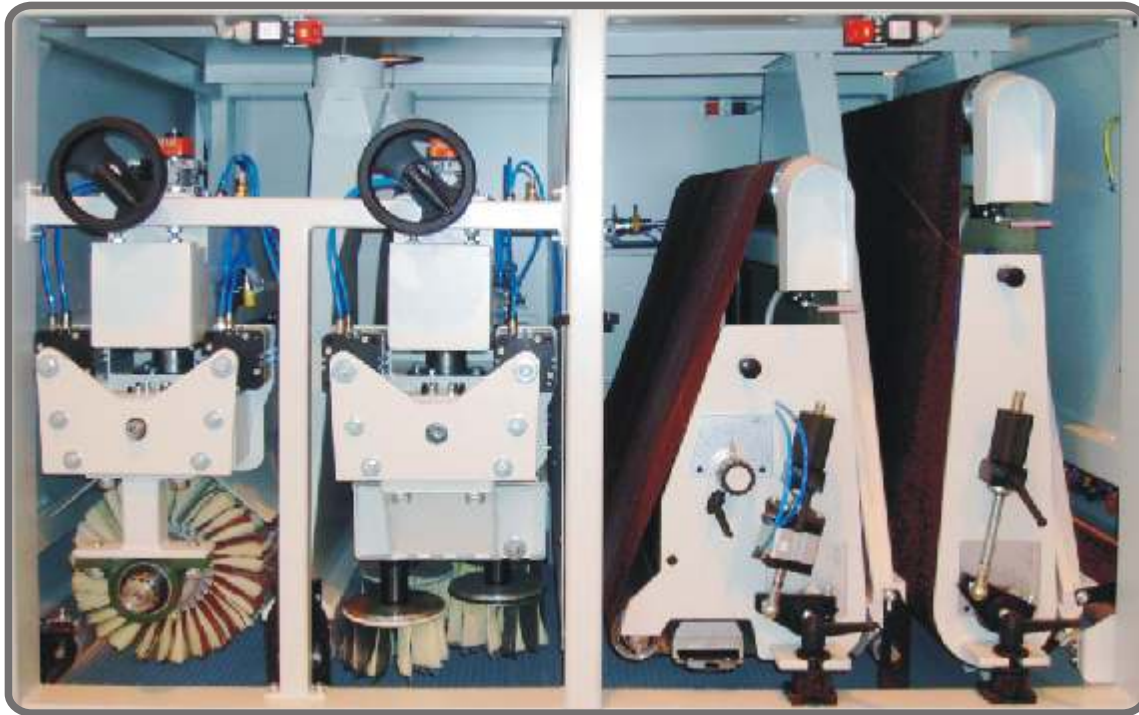
Working princip - Die Bürste Princip - Princip brousícího kartáče - Zasada pracy szczotki - Принцип работы щетки



Detail of the brush - Bürste  
Detail brousících kartáčů  
Szczotka - Щетка



Vertical brushes - Vertikal Bürsten  
Vertikální kartáče - Pionowe szczotki  
- Вертикальные щетки



**B**

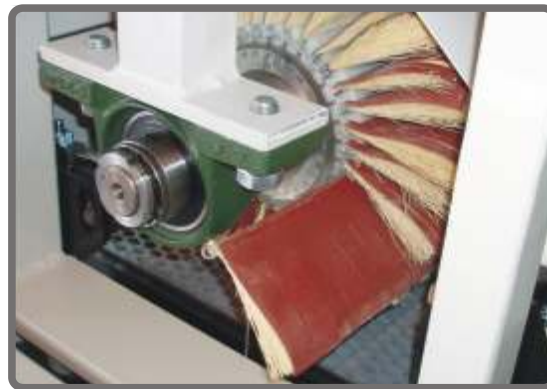
**D**

**P**

**R**



Disc brushing unit – exchange of inserts  
 Disk Bürsten – die Futer Auswechslung  
 Diskový kartáč- výměna insertu  
 Dyskowa szczotka – wymiana segmentow listkowych  
 Дисковые щетки – сменна оброзивных сегментов



Horizontal brush – exchange of inserts  
 Die Horizontal Bürste – die Futer Auswechslung  
 Horizontální kartáč - výměna insertu  
 Pozioma szczotka – wymiana segmentow listkowych  
 Горизонтальная щетка – сменна оброзивных сегментов



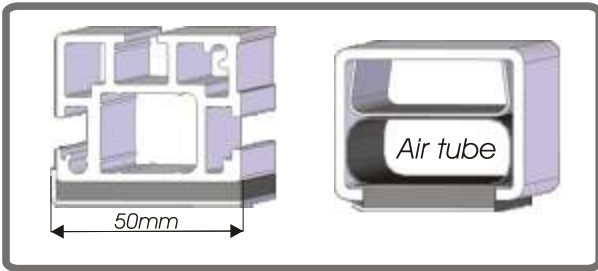
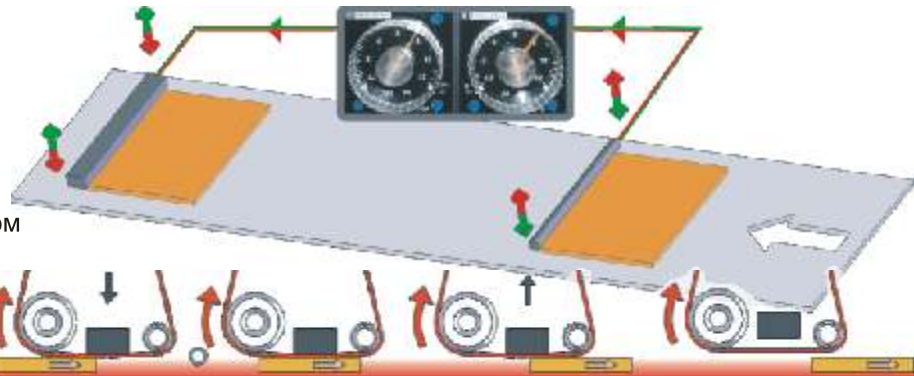
Horizontal and disc brush  
 Die Horizontal und disk Bürste  
 Horizontální a diskový kartáč  
 Pozioma i dyskowa szczotka  
 Горизонтальная и дисковая щетка



Vertical brush  
 Die Vertikal Bürste  
 Vertikální kartáč  
 Pionowa szczotka  
 Вертикальная щетка

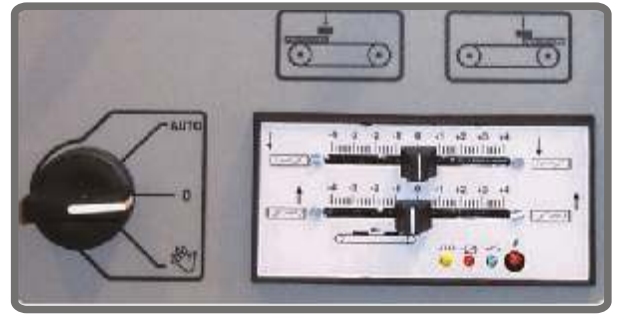


Pneumatic pad with controlled rebound  
 Pneumatischer Fuss mit Gesteuertem Absprung  
 Časování přískoku a odskoku patky  
 Pneumatyczna stopka z odskokiem i doskokiem  
 Пнеуматический утюжок с контрольным отскоком

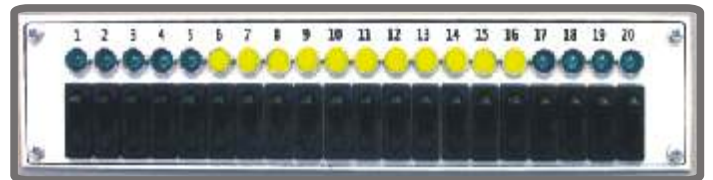
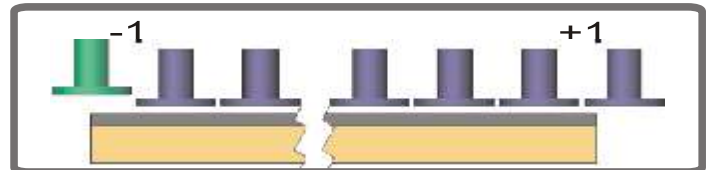


Standart pad  
 Standard Fuss  
 Standartní patka  
 Stopka standardowa  
 Базовый утюжок

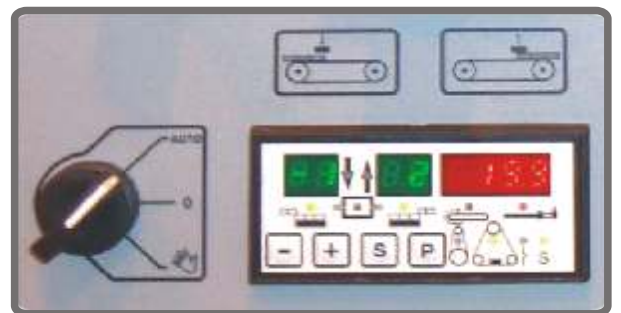
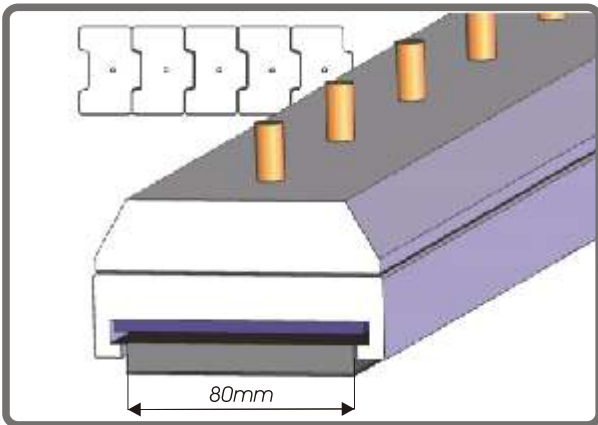
Air tube pad  
 Luftküse Fuss  
 Patka se vzduchovou komorou  
 Stopka z poduszką powietrzną  
 Утюжок с воздушной камерой



Miniquasar



Control panel of sectional pad  
 Steuerpaneel für Segment Fuss  
 Ovládací panel segmentové patky  
 Regulacja segmentów stopki segmentowej  
 Регулировка сегментов секционного утюжка



Computer Minimesar for sectional pad  
 Počítač Minimesar pro segmentovou patku



Pneumatic control height of the roller  
 Pneumatische Zusprung und Absprung der Kontaktwalze  
 Pneumatické zvedání brousících válců  
 Pneumatyczne sterowanie wysokości wałów  
 Пневматическое управление высоты шлиф. валов



Automatic centering of material  
 Automatische Transportbandzentrierung  
 Automatické centrování podávacího pásu  
 Automatyczne centrowanie taśmy podającej  
 Автоматическое центрирование подающей ленты

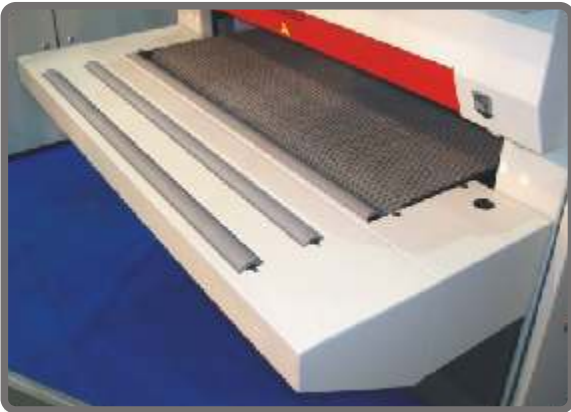
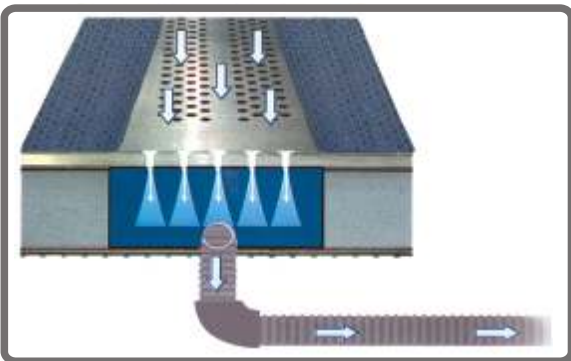


Table extension 0,5 m  
 Tischverlängerung 0,5 m  
 Prodloužení stolu 0,5 m  
 Przedłużenie stołu do 0,5 m  
 Удлинение стола 0,5 m



Table extension 1,2 m  
 Tischverlängerung 1,2m  
 Prodloužení stolu 1,2m  
 Przedłużenie stołu do 1,2m  
 Удлинение стола 1,2m



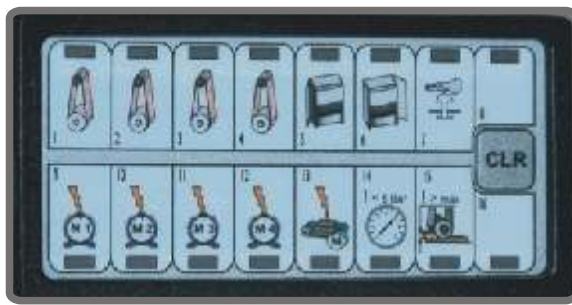
Vacuum table  
 Vakuum Tisch  
 Vakuový stůl  
 Vacuum stół  
 Вакумный стол



Vacuum fan  
 Vakuumventilator  
 Vakuový ventilátor



Electronic display unit  
Digitalanzeiger  
Digitální odměřování  
Odmierzanie cyfrowe  
Дисплей



Check panel - Kontrollapparat - Kontrolní panel  
Panel kontroly - Контрольная панель



Sensor of the belt oscillation  
Der Sensor  
Senzor oscilace brusného pásu  
Fotokomórka z promieniowaniem podczerwonym  
Сенсор осцилации



Automatic measuring of workpiece thickness  
Automatische Abmessung der Werkstück dicke  
Automatické měření tloušťky dílce  
Automatyczny pomiar grubości elementu  
Автоматическое измерение толщины материала



Belt oscillation  
Band oszillation  
Oscilace brusného pásu  
Oscylacja taśmy szlifującej  
Осциляция шлифленты



Limit switch - Endschalter max. Späne  
Koncový spínač - Krencowy wyloncznik  
Концевой выключатель



Break through table for Polishing brush system  
Gebrochen Tisch für Bürste Maschine  
Lomený stůl pro kartáčovací stroje  
Łamany stół do polerek szczotkowych - Ломенной стол



Cleaning brush - Putzer Bürste  
 - Zadní ometák- Szczotka czyszczaca  
 - Щетка на выходе станка



Exhaust socket - Absaugstutzen  
 - Odsávací hrdla - Odciąg - Отсос



Motorized lifting table - Tischhub mit Motorantrieb  
 - Motor zvedání stolu - Mechaniczna regulacja stołu  
 - Моторизованный подъем стола



Electric adjustment of vertical brushes  
 - Elektrisch steuern für Vertikal Bürste  
 - Elektrický pojezd bočních kartáčů  
 - Elektryczne sterowanie wertykalnych szczotek  
 - Электрическое управление вертикальных щеток



Machine with 1 main motor - Maschine mit 1. Hauptmotor  
 - Stroj s 1. hlavním motorem - Szlifierka z 1 głównym silnikiem  
 - Станок с 1 двигателем



Machine with 2 motor - Maschine mit 2 Motors  
 - Stroj s 2 hlavními motory - Szlifierka z 2 silnikami  
 - Станок с 2 двигателями



Factory - Das Werk - Výrobní závod - Fabryka - Производство



Exhibition - Die Ausstellung - Veletrh - Targi - Выставка



Assemblage - Die Montage - Montáž - Montaż - Сборка

RWT s.r.o., Jiráskova 899/2  
 516 01 Rychnov nad Kněžnou  
 Czech republic  
 e-mail: [rwt@rwt.cz](mailto:rwt@rwt.cz)  
<http://www.rwt.cz>



fax: +420 - 494 - 534 119  
 tel.: +420 - 494 - 534 229  
 +420 - 494 - 534 238  
 +420 - 494 - 534 239